



DIE SPITÄLER DER SCHWEIZ  
LES HÔPITAUX DE SUISSE  
GLI OSPEDALI SVIZZERI

## Tagungsband zum H+ Kongress 2017

**Mensch und Technologie: Digitale Dynamik ohne Grenzen?**

## Dossier de la journée du Congrès de H+ 2017

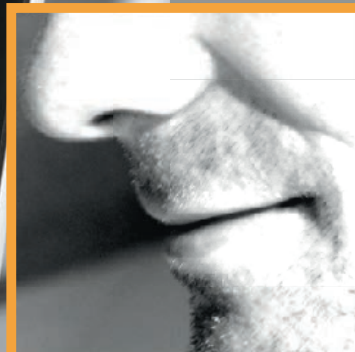
**Homme et technologie: la marche irrésistible du numérique?**



## Unterhaltung am Patientenbett

..all IP...

trinity133



# Inhaltsverzeichnis

## Contenu

<b>Vorwort / Avant-propos</b>	<b>4</b>
<b>Programm / Programme</b>	<b>5</b>
<b>Referentin und Referenten / Oratrice et orateurs</b>	<b>6</b>
Stephan Sigrist	6
Monika Jänicke	7
Bart de Witte	8
Fathi Derder	9
<b>Übersicht Räumlichkeiten / Aperçu des salles</b>	<b>10</b>
<b>Knowledge Lounges</b>	<b>11</b>
<b>École polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)</b>	<b>12</b>
<b>Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (ETH)</b>	<b>14</b>
<b>Kommission für Technologie und Innovation KTI / Commission pour la technologie et l'innovation CTI</b>	<b>16</b>
<b>Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW)/ Académie Suisse des Sciences Médicales (ASSM)</b>	<b>18</b>
<b>H+ Bildung / Espace Compétences</b>	<b>20</b>
<b>HINT AG und DIE POST / HINT SA et LA POSTE</b>	<b>22</b>
<b>Dank an die Sponsoren und Partner / Remerciements aux sponsors et partenaires</b>	<b>24</b>

### H+ Die Spitäler der Schweiz

Geschäftsstelle  
Lorrainestrasse 4A, 3013 Bern  
T +41 31 335 11 11  
www.hplus.ch

### H+ Les Hôpitaux de Suisse

Secrétariat central  
Lorrainestrasse 4A, 3013 Berne  
T +41 31 335 11 11  
www.hplus.ch

**Copyright:** © H+ Die Spitäler der Schweiz, CH-3013 Bern

**Bearbeitung:** Stefan Althaus, Conrad Engler, H+ Die Spitäler der Schweiz, Bern

**Übersetzungen:** Marlyse und Laurent Aubert, Grandson

**Gestaltung:** Touch Point Communication AG, Luzern

**Layout und Druck:** Schmid-Fehr AG, Goldach

# Vorwort

## Avant-propos

### Mensch und Technologie: Digitale Dynamik ohne Grenzen?

#### **Sehr geehrte Damen und Herren**

Technologie und Digitalisierung entwickeln sich mit rasanter Geschwindigkeit. Auch die Gesundheitsbranche ist auf allen Ebenen davon betroffen. Der H+ Kongress 2017 soll dazu beitragen, den Teilnehmenden in der komplexen Welt der Digitalisierung und innovativen Technologien eine Übersicht zu verschaffen, Fragen zu beantworten und ihnen unter Umständen gar Mut zu machen. Mit dem Kongressprogramm verfolgen wir das Ziel, die wichtigsten Handlungsfelder für die Spitäler und Kliniken aufzuzeigen und eine Brücke zwischen den Akteuren zu schlagen. Denn für die erfolgreiche Bewältigung der Herausforderungen braucht es die Zusammenarbeit aller Beteiligten, der traditionellen und der neu im Gesundheitswesen engagierten. Unter dieser Prämisse wollen wir die Interaktion am Kongress mit den neuen Knowledge Lounges speziell anregen. Statt Referate und Workshop-Aufgaben erwarten Sie dort Expertinnen und Experten der Gastgeberinstitutionen mit Erlebbarem zu unterschiedlichen Aspekten des Kongress-themas.

Freundliche Grüsse



**Dr. Erwin Carigiet**

Präsident der Kongresskommission



### Homme et technologie: la marche irrésistible du numérique?

#### **Mesdames, Messieurs,**

La technologie et le numérique se développent à une vitesse fulgurante. La branche hospitalière est concernée elle-même à tous les niveaux. Le Congrès de H+ 2017 entend livrer une vue d'ensemble de l'univers complexe du numérique et des innovations technologiques, apporter des réponses aux questions, et peut-être aussi vous donner du courage. Nous avons conçu le programme de manière à mettre en relief les principaux domaines d'action pour les hôpitaux et les cliniques et à jeter un pont entre les protagonistes. Afin de relever les défis, tous les acteurs doivent collaborer, qu'ils soient traditionnels ou qu'ils soient de nouveaux venus dans le secteur de la santé. Dans cet esprit, nous voulons stimuler les interactions grâce à des Knowledge Lounges inédites. En lieu et place des exposés et des ateliers, des experts des institutions hôtes y feront vivre différents aspects du thème du congrès.

Avec nos cordiaux messages



**Isabelle Moret**

Présidente de H+



# Programm H+ Kongress 2017

## Programme du Congrès de H+ 2017

Für das Kongressplenum ist eine Simultanübersetzung in Deutsch und Französisch gewährleistet.  
 Une traduction simultanée en français et en allemand sera assurée pour le plénum.

08:15	Forum	Registrierung und Begrüssungskaffee / Enregistrement et café de bienvenue	
09:00	Arena	Begrüssung / <b>Salutations</b>	Isabelle Moret
09:15	Arena	Hacking Healthcare	Dr. Stephan Sigrist
09:45	Arena	Digital Leadership	Dr. Monika Jänicke
10:15	Forum	Pause	
10:45		Knowledge Lounges	
	Szenario 1	École polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL): Data-Driven Intelligence	
	Szenario 2	Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (ETH): Smart Technologies	
	Sopra 1–3	Kommission für Technologie und Innovation KTI: Innovationsförderung im Life Sciences-Bereich Commission pour la technologie et l'innovation CTI: Encouragement de l'innovation dans le domaine des sciences de la vie	
	Sopra Foyer	Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW): Genial digital – auch ethisch und sozial? Académie Suisse des Sciences Médicales (ASSM): Génial le digital: aussi éthique et social?	
	Sopra Grande	H+ Bildung / Espace Compétences: Digitalisierung bedeutet Unternehmensentwicklung La numérisation pousse au développement de l'entreprise	
	Sopra Grande	HINT AG und DIE POST: Digitale Trends – Zukunftsweisend und sicher HINT SA et LA POSTE: Des tendances numériques prometteuses et sûres	
11:45	Forum	Stehlunch / Lunch dînatoire	
12:45	Arena	Kulturelle Darbietung / <b>Prestation culturelle</b>	COLORO
13:15	Arena	Watson kann es besser: Digitalisierung hilft heilen / Watson fait mieux: le numérique aide à soigner	Bart De Witte
13:45		Wechselzeit / <b>Temps de transition</b>	
14:00		Knowledge Lounges	
15:00	Forum	Pause	
15:30		Knowledge Lounges	
16:30		Wechselzeit / <b>Temps de transition</b>	
16:45	Arena	Santé personnalisée: quelle place pour la Suisse? / Personalisierte Medizin: Wo steht die Schweiz?	Fathi Derder
17:15	Forum	Apéro / <b>Apéritif</b>	



# Referat / Présentation

Referent / Orateur: [Stephan Sigrist](#)

## Hacking Healthcare

Notizen / Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**Dr. Stephan Sigrist**  
Gründer und Leiter  
Think Tank W.I.R.E

# Referat / Présentation

Referentin / Oratrice: [Monika Jänicke](#)

## Digital Leadership

Notizen / Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Dr. Monika Jänicke**  
Vorsitzende der Geschäftsleitung  
Novartis Pharma Schweiz



# Referat / Présentation

Referent / Orateur: Bart de Witte

**Watson kann es besser: Digitalisierung hilft heilen**

**Watson fait mieux: le numérique aide à soigner**

Notizen / Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**Bart De Witte**

Geschäftsbereichsleiter  
Digital Health IBM Deutschland



# Referat / Présentation

Referent / Orateur: [Fathi Derder](#)

## **Santé personnalisée: quelle place pour la Suisse?** **Personalisierte Medizin: Wo steht die Schweiz?**

Notizen / Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Fathi Derder**

Conseiller national,  
PLR Les Libéraux-Radicaux, Vaud

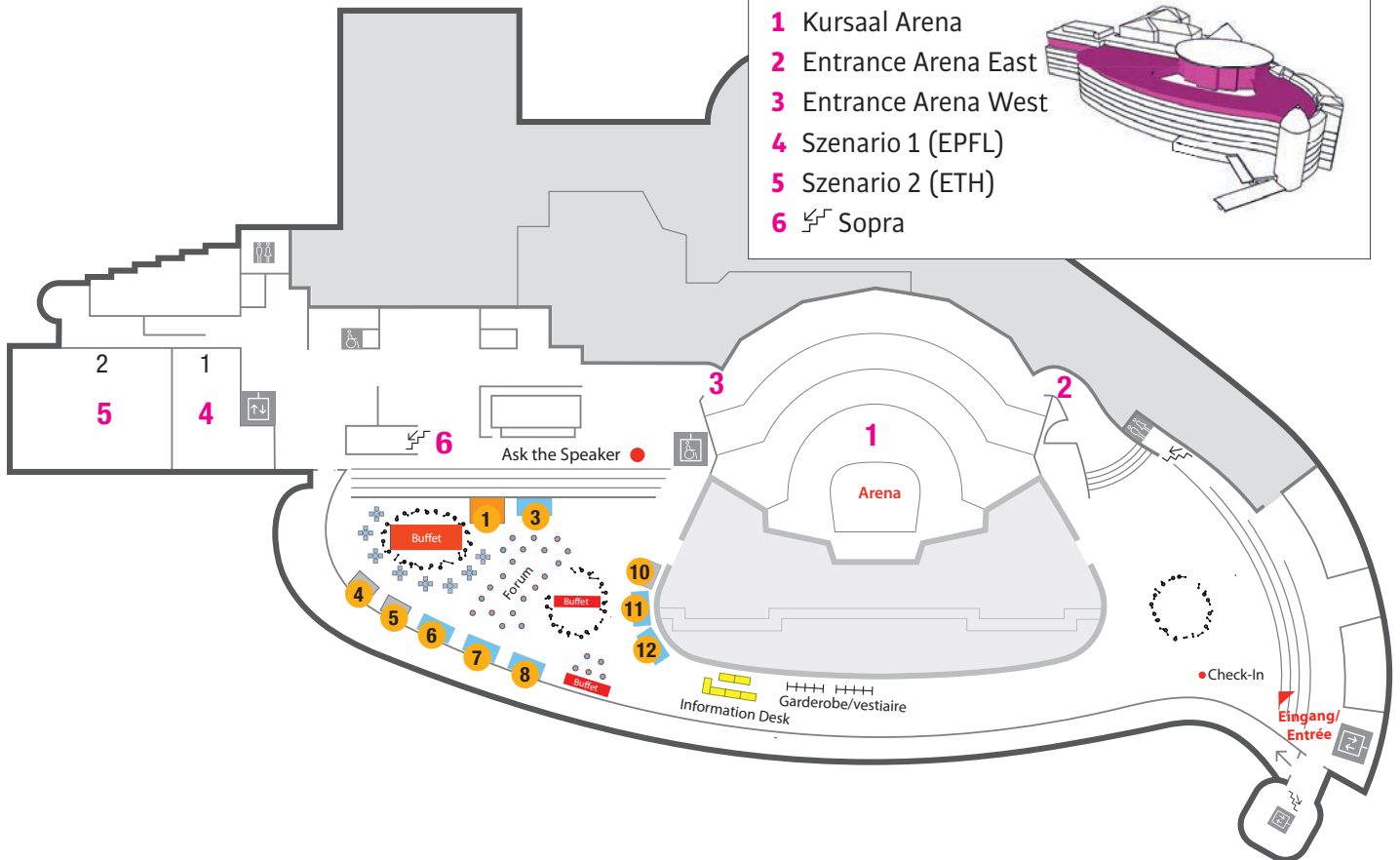
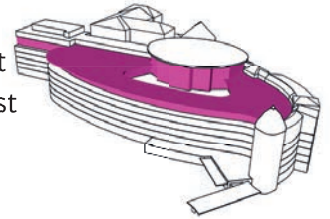


# Übersicht Räumlichkeiten/Aperçu des salles

## Kursaal

### 5. Stock/5<sup>ème</sup> étage

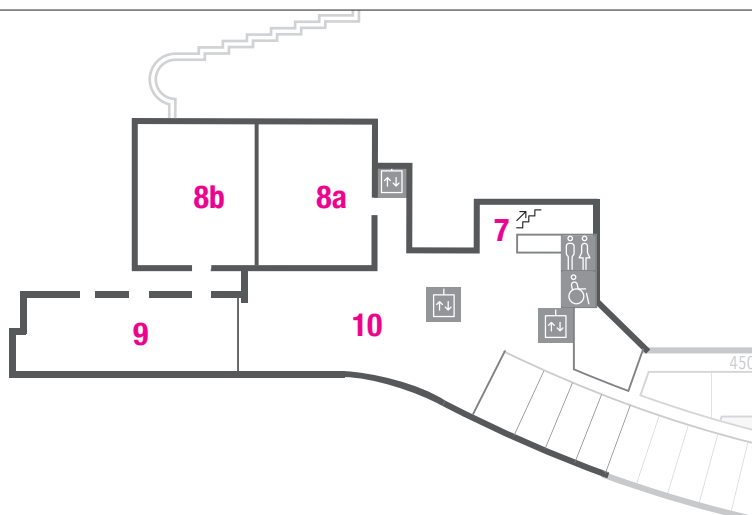
- 1 Kursaal Arena
- 2 Entrance Arena East
- 3 Entrance Arena West
- 4 Szenario 1 (EPFL)
- 5 Szenario 2 (ETH)
- 6 Sopra



## Ausstellerliste/Liste des exposants

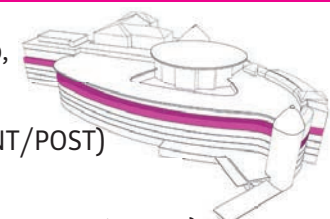
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Zürich **Nr. 1**  
 data dynamic ag, Bern **Nr. 3**  
 Zippsafe AG, Glattbrugg **Nr. 4**  
 F&P Robotics AG, Glattbrugg **Nr. 5**  
 Swiss TS Technical Services AG, Wallisellen **Nr. 6**

Ascom Solutions AG, Mägenwil **Nr. 7**  
 Siemens Healthcare AG, Zürich **Nr. 8**  
 Vifor Pharma, Villars-sur-Glâne **Nr. 10**  
 Pfizer AG, Zürich **Nr. 11**  
 synedra Schweiz AG, Dübendorf **Nr. 12**



### 4. Stock/4<sup>ème</sup> étage

- 7 Arena, Szenario, Exhibition
- 8a Sopra Grande (HINT/POST)
- 8b Sopra Grande (H+ Bildung/Espace Compétences)
- 9 Sopra 1-3 (KTI/CTI)
- 10 Foyer Sopra (SAMW/ASSM)



## Knowledge Lounges

Die Knowledge Lounges sind eine Premiere am H+ Kongress 2017. Diese Plattformen der Wissensvermittlung bieten Ihnen einen anregenden Rahmen für Interaktionen. Statt Referate und Workshop-Aufgaben erwartet Sie dort Erlebbares zu unterschiedlichen Aspekten des Kongressthemas. Sie vertiefen in den Lounges Ihr Wissen, tauschen sich aus und profitieren von den über 40 anwesenden Expertinnen und Experten.

Als Ergänzung zu den Referaten im Plenum haben Sie dreimal während je einer Stunde die Möglichkeit, sechs Knowledge Lounges zu besuchen und frei nach Ihren Interessen zwischen den 25 Themen-Inseln zu zirkulieren.

Wir wünschen Ihnen eine anregende Auseinandersetzung mit den Lounge-Inhalten und interessante Gespräche.

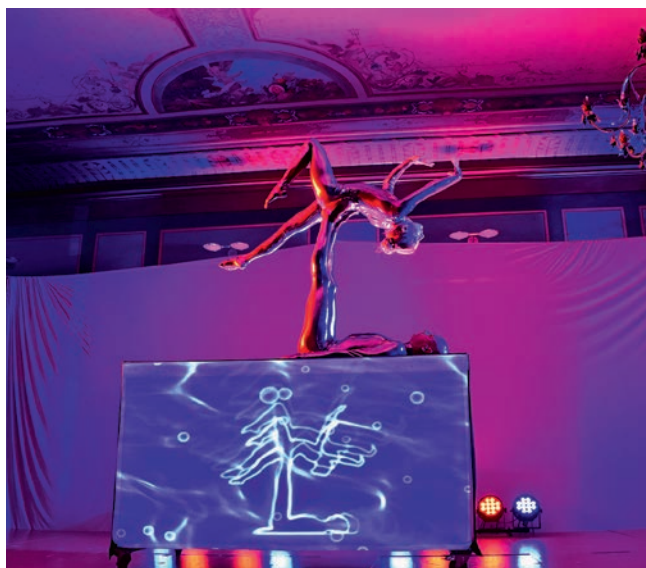
Les Knowledge Lounges sont une première au Congrès de H+ 2017.

Ces plateformes de transmission du savoir vous offrent un cadre stimulant les interactions. En lieu et place des présentations et des travaux en atelier, elles vous permettent de vivre différents aspects liés au thème du congrès. Dans les lounges, vous approfondissez vos connaissances, vous échangez et vous profitez de la présence de plus de 40 expertes et experts.

En complément des conférences en plénum, vous avez la possibilité, à trois reprises durant une heure, de fréquenter six Knowledge Lounges et de circuler librement entre les 25 îlots thématiques selon vos intérêts.

Nous vous souhaitons une découverte enrichissante des contenus des lounges et des échanges fructueux.

## COLORO

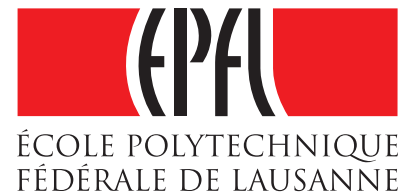


COLORO ist ein einzigartiges, multimediales Bühnenspektakel zwischen Realität und Illusion. Eine Show aus Videoanimation, Bewegungskunst, Theater und Musik mit perfekt abgestimmten Bildprojektionen auf die drei Artisten und ihre Bühnenobjekte. Bilder, Klänge und Bewegungen, die Raum und Zeit ganz neu erfahren lassen, COLORO überlistet die Sinne. Das Auge lernt anders zu sehen und der Verstand neu zu denken.

COLORO est un spectacle scénique multimédia original, entre réalité et illusion. Cette performance combine animation vidéo, art du mouvement, théâtre, musique et crée un univers nouveau grâce à la projection d'images parfaitement synchronisées avec les trois artistes et les objets qu'ils manipulent. Les couleurs, les sons, les mouvements renouvellent la perception de l'espace et du temps: COLORO joue à tromper les sens. L'œil apprend à voir différemment et la raison à penser autrement.

# Data-Driven Intelligence

Raum / [Salle: Szenario 1](#)



Die Zukunft gehört den Daten, aber: Von welchen Daten sprechen wir? Woher kommen die Daten? Wie garantieren wir die Sicherheit der Daten? Und wie können wir intelligente Prozesse von diesen Daten ableiten? Die Lounge «Data-Driven Intelligence» der EPFL befasst sich mit diesen für unser digitales Zeitalter hoch relevanten Fragen.

L'avenir sera fait de données, mais de quelles données parle-t-on? D'où proviennent-elles? Comment pouvons-nous garantir leur sécurité? Et que pouvons-nous apprendre de ces données? La Knowledge Lounge «Intelligence Data-Driven» de l'EPFL apporte un éclairage sur ces questions essentielles pour notre époque numérique.

## Inseln / [Ilots](#)

## Experten / [Experts](#)

### Trust, Security & Privacy for genetic and health data

- Prof. Dr. Jean-Pierre Hubaux  
Head of Computer Communications and Applications Laboratory



### Machine Learning + Artificial Intelligence in health

- Prof. Dr. Martin Jaggi  
Tenure Track Assistant  
Professor of Computer  
Head of Machine Learning and Optimization Laboratory



### Translational genomics

- Prof. Dr. Jacques Fellay  
Head of Groupe Fellay



### Digital Epidemiology, Citizen Science

- Prof. Dr. Marcel Salathé  
Associate Professor  
Head of Laboratory of Digital Epidemiology & Head of Extension School



# Wertvolles Wissen aus Datenrohstoff generieren

**In Daten steckt Wissen – wie man damit umgeht, und wie man dieses Wissen generiert, zeigt eine Gruppe von EPFL-Professoren.**

Die Welt ist im Umbruch: Noch nie wurden so viele Daten generiert wie heute, insbesondere auch im Gesundheitssystem. Diese Daten sind wertvoll – sie sind informationsreich, verknüpfbar, interpretierbar, und bilden den Rohstoff für die maschinelle Intelligenz. Wie gehen wir damit um? Die EPFL Knowledge Lounge «Data-Driven Intelligence» zeigt vier Bereiche, in denen die Daten das Wort haben: Datenschutz, Genom-basierte Medizin, maschinelle Intelligenz und digitale Epidemiologie.

## Sicherer Datenaustausch auf allen Ebenen

Der Bereich Datenschutz ist auf allen Ebenen von Relevanz. Die verschiedenen Akteure im Gesundheitswesen müssen sensitive klinische und genomische Daten auf eine sichere Art und Weise untereinander kommunizieren können. Patienten wollen Daten sicher via mobile health apps erfassen können. Forschende sollten Zugang zu genetischen Daten haben, die kein Datenschutzrisiko darstellen. Solche Themen werden in der Forschungsgruppe von Prof. Hubeaux behandelt und in seiner Themen-Insel diskutiert.

## Kanalisisieren und optimal einsetzen

Im Bereich Genom-basierte Medizin werden die Möglichkeiten von DNA-Sequenzen auf die klinische Praxis untersucht. Die Flut von genomischen Daten soll so kanalisiert werden, dass sie von Ärzten und Patienten optimal eingesetzt werden kann. Das «Health2030 Genome Center» am Campus Biotech in Genf wird dazu beitragen, Sequenzierungen im grossen Rahmen für die Bedürfnisse aus Medizin und Forschung zu ermöglichen. Als Beispiele werden Forschungsarbeiten von Prof. Fellay aus den Gebieten der Humangenetik und Infektionskrankheiten erläutert.

## Datensätze in Muster verwandeln

Der Bereich maschinelle Intelligenz ist momentan in aller Munde, typischerweise unter dem Stichwort «Künstliche Intelligenz». In diesem Bereich geht es darum, Computern beizubringen, wie sie von grossen Datensätzen lernen können, Muster zu erkennen. Maschinelle Intelligenz ist generell an-

wendbar, findet aber momentan vor allem in den Bereichen Bild- und Texterkennung das grösste Interesse. Prof. Jaggi wird anhand einiger Beispiele zeigen, wie dies funktioniert.

## Nutzen von Social Media für Epidemiologie

Viele dieser Anwendungen von maschinellem Lernen können direkt in der Epidemiologie angewendet werden. So wird z. B. die Auswertung von öffentlichen Social Media-Daten (wie z. B. Twitter) für die epidemiologische Forschung immer relevanter. Und die Bilderkennung generell kann in vielen Gebieten eingesetzt werden, von der Krankheitsdiagnose bis hin zu visueller Nahrungserkennung für das «food tracking». Die Beispiele von Prof. Salathé werden dies aufzeigen.

## Générer un savoir précieux à partir de données brutes

A l'aide de divers exemples, la Knowledge Lounge de l'EPFL montre comment la technologie peut nous assister dans un monde qui baigne dans les données. La lounge présente quatre domaines dans lesquels les données donnent le ton.

Du point de vue de la protection des données, il est important que différents acteurs de la santé puissent se transmettre en toute sécurité des données cliniques et génomiques sensibles.

En médecine génomique, les possibilités offertes par le séquençage de l'ADN sont explorées du point de vue de la pratique clinique. L'avalanche de données génomiques doit être canalisée de telle manière qu'elles puissent être exploitées au mieux par les médecins et les patients.

Dans le domaine de l'intelligence artificielle, il s'agit d'amener les ordinateurs à apprendre à reconnaître des modèles à partir de grands sets de données. L'intelligence artificielle trouve partout des applications mais elle suscite pour le moment surtout de l'intérêt pour la reconnaissance des images et des textes.

L'intelligence artificielle trouve aussi des applications directes en épidémiologie. Ainsi, l'analyse de données publiques tirées des réseaux sociaux (p. ex. Twitter) présente toujours plus d'intérêt pour la recherche dans ce domaine.

## Smart Technologies

Raum / [Salle: Szenario 2](#)

# ETH zürich

Gewebe aus dem 3D-Drucker, Forschung am Kunstherz, roboter-basierte Muskelunterstützung: In der Knowledge Lounge «Smart Technologies» erfahren Sie, wie die ETH Zürich zur Weiterentwicklung der medizinischen Forschung und Ausbildung beiträgt.

Des tissus fabriqués par une imprimante 3D, la recherche sur un cœur artificiel, l'assistance musculaire par des robots: dans la Knowledge Lounge «Smart Technologies», découvrez comment l'ETH Zurich contribue à l'évolution de la recherche et de la formation médicales.

### Inseln / Ilots

### Experten / Experts

**Technologie für Handrehabilitation /**  
**Technologie pour la rééducation de la main**

- Gruppe von Prof. Dr. Roger Gassert, Rehabilitation Engineering Lab



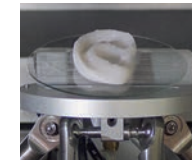
**Myosuit – mobiler dank Textilroboter /**  
**Myosuit – retrouver la mobilité grâce au textile robotisé**

- Gruppe von Prof. Dr. Robert Riener, Sensory Motor Systems Lab



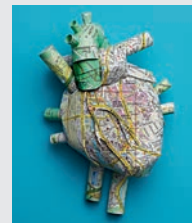
**Gewebe aus dem 3D-Drucker /**  
**Tissus produits en impression 3D**

- Gruppe von Prof. Dr. Marcy Zenobi-Wong, Tissue Engineering and Biofabrication Lab



**Zurich Heart – das Herz der Zukunft /**  
**Zurich Heart – le cœur du futur**

- Gruppen von Prof. Dr. Edoardo Mazza, Experimental Continuum Mechanics, und Prof. Dr. Dimos Poulikakos, Laboratory of Thermodynamics in Emerging Technologies



**Know-how verbinden – die Medizin der Zukunft gestalten /**  
**Relier les savoir-faire – concevoir la médecine du futur**

- Dr. Margrit Leuthold Ehrler, Bereich Vizepräsident für Forschung und Wirtschaftsbeziehungen





# Gemeinsam die Medizin der Zukunft gestalten

**Mit ihren breit gefächerten Kompetenzen leistet die ETH Zürich wesentliche Beiträge zur medizinischen Forschung, zum Praxistransfer und zur Ausbildung von Medizinerinnen und Medizinern in der Schweiz.**

Rund ein Drittel der Professorinnen und Professoren an der ETH Zürich ist direkt oder indirekt im Bereich der Medizin tätig.

## Ob in der Forschung...

Die Hauptaktivitäten liegen in der Medizin-relevanten Grundlagenforschung, Diagnostik, den Medizintechnologien, der Bioinformatik und der Entwicklung von neuartigen Materialien und bioaktiven Substanzen. Neben Ingenieuren und Naturwissenschaftlerinnen gewinnen Informatikerinnen zunehmend an Bedeutung; sie treiben mit Datenanalysen und Machine Learning den Bereich personalisierte Medizin vorwärts.

## ... oder der Lehre:

Im Bereich der Ausbildung bietet die ETH Zürich seit längerem mehrere Studiengänge an der Grenze zwischen Medizin und technischen Wissenschaften an, so etwa den Master in Gesundheitswissenschaften und Technologie mit der Vertiefungsrichtung in Medizintechnik. Um dem Mangel an in der Schweiz ausgebildeten Ärztinnen und Ärzten entgegen zu wirken und den rasanten Entwicklungen in der Medizin gerecht zu werden, startete an der ETH im Herbst 2017 ein neuartiger Bachelorstudiengang in Medizin.

## Stark durch Partnerschaften

In sämtlichen Bereichen arbeiten die ETH-Wissenschaftlerinnen und -Wissenschaftler eng mit den medizinischen Fakultäten der Universitäten, Spitälern und weiteren Partnern zusammen. Von den dadurch entstehenden Synergien profitieren alle Beteiligten in hohem Masse – zum Nutzen der Gesellschaft.

## Concevoir ensemble la médecine du futur

Près d'un tiers des professeurs de l'ETH Zurich travaille directement ou indirectement dans le domaine de la médecine. Les activités principales relèvent de la recherche fondamentale, du diagnostic, des technologies médicales, de la bioinformatique et du développement de matériaux novateurs et de substances bioactives pertinents pour la médecine.

Outre les ingénieurs et les scientifiques, les informaticiens gagnent en importance car ils font avancer le domaine de la médecine personnalisée avec les analyses de données et l'apprentissage automatique. Dans le secteur de la formation, l'ETH Zurich propose depuis longtemps plusieurs cursus à la frontière entre médecine et sciences techniques. A l'automne 2017, un nouveau type de cursus de Bachelor en médecine a été lancé.

Les scientifiques de l'ETH collaborent étroitement avec les facultés de médecine des universités, des hôpitaux et des cliniques, ainsi qu'avec d'autres partenaires: un réseau fort au profit de la société.



# Innovationsförderung im Life Sciences-Bereich / Encouragement de l'innovation dans le domaine des sciences de la vie

Raum / Salle: Sopra 1–3



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für  
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF  
**Kommission für Technologie und Innovation KTI**  
Förderagentur für Innovation

Die Kommission für Technologie und Innovation KTI (ab 2018 Innosuisse) zeigt Beispiele erfolgreicher Innovationen aus ihrer Förderungstätigkeit. Informieren Sie sich über neuste technologische Entwicklungen und erfahren Sie aus erster Hand, wie auch Sie von der Förderung der KTI profitieren können.

La Commission pour la technologie et l'innovation CTI (Innosuisse dès 2018) présente des exemples issus de ses activités d'encouragement. Informez-vous sur les développements techniques les plus récents et découvrez de première main comment vous aussi pouvez bénéficier des programmes d'encouragement de la CTI.

## Inseln / Ilots

## Experten / Experts

**Innovation fördern: Die Kommission für Technologie und Innovation KTI / Encourager l'innovation: la Commission pour la technologie et l'innovation CTI**

- Prof. Dr. Ruth Freitag, Kommissionsmitglied der KTI im Bereich Life Sciences
- Prof. Dr. Emanuela Keller, Kommissionsmitglied der KTI im Bereich Life Sciences, Mitglied des Innovationsrates von Innosuisse
- Felix Kunz, Head-Innovationsmentor der KTI



**Brustkrebs früh diagnostizieren: / Diagnostic précoce du cancer du sein: SonoView**

- Dr. Ivana Jovanovic Balic, Gründerin und CEO von SonoView



**Die Kommunikation in Spitälern revolutionieren: / Révolutionner la communication à l'hôpital: Komed Health**

- Luiza Dobre, Co-Gründerin und CEO von Komed Health
- Marc Bornträger, Co-Gründer und CTO von Komed Health



**Die Abwehr von Krebskranken stärken: / Renforcer les défenses des malades du cancer: MaxiVAX**

- Dr. Dimitrios Goundis, CEO von MaxiVAX
- Prof. Dr. Nicolas Mach, Co-Gründer und CSO von MaxiVAX



# Innovationsförderung: von der KTI zu Innosuisse

**Innosuisse – die Schweizerische Agentur für Innovationsförderung wird Anfang 2018 die heutige Kommission für Technologie und Innovation KTI ablösen und deren Auftrag weiterführen.**

Die Schweiz befindet sich an einem zukunftsweisenden Punkt, an dem der Innovation eine tragende Rolle zukommt: «Innovation ist die neue Quelle für den Wohlstand unseres Landes», so Innosuisse-Verwaltungsratspräsident André Kudelski. Im Zeitalter der Digitalisierung bestehe der Schlüssel zum wirtschaftlichen Erfolg in der Kombination von Wissen, Erfahrung, Forschung und Entwicklung.

## Arbeitsplätze, die Wert schöpfen

Damit die KTI als Förderagentur für Innovation des Bundes ihre Rolle und ihre Aufgaben in einem immer dynamischeren wirtschaftlichen Umfeld noch besser wahrnehmen kann, wird sie in die öffentlich-rechtliche Anstalt Innosuisse umgewandelt. Mit gezielter Förderung will Innosuisse dazu beitragen, dass in der Schweiz zusätzliche Arbeitsplätze mit hoher, nachhaltiger Wertschöpfung entstehen. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf dem Schutz des geistigen Eigentums und neuen Geschäftsmodellen. Diese sind für den Erfolg genauso wichtig wie innovative Technologien.

Bis 2020 steht Innosuisse rund eine Milliarde Franken an Fördermitteln zur Verfügung.

## Vier Organe und ihre Aufgaben

Der Verwaltungsrat mit sieben Mitgliedern ist das strategische Organ an der Spitze der neuen Organisation. Er leitet und lenkt Innosuisse mit langfristigem Blick. Der zwanzigköpfige Innovationsrat ist das fachliche Organ, welches über die Fördergesuche entscheidet. Fünf Mitglieder aus dem Gremium stammen aus der KTI, um die Kontinuität zur bisherigen Förderung sicherzustellen. Expertinnen und Experten unterstützen den Innovationsrat. Das operative Organ von Innosuisse ist die Geschäftsstelle unter der Führung der Geschäftsleitung mit Annalise Eggimann als Direktorin. Revisionsstelle ist die Eidgenössische Finanzkontrolle EFK.

## Innovationsprojekte zwischen Forschung und Wirtschaft

Die Förderinstrumente von Innosuisse bleiben grundsätzlich gleich. Das finanziell wichtigste Instrument von Innosuisse ist die Förderung von Innovationsprojekten. Partner aus Wirtschaft und Forschung setzen gemeinsam ein klar definiertes Innovationsvorhaben um; Innosuisse übernimmt dabei die

Hälfte der Projektkosten und bezahlt damit die Löhne der Forschenden, welche im Projekt engagiert sind. Die Unternehmen steuern ihrerseits 50 Prozent an die Kosten bei. Damit Unternehmen die richtigen Forschungspartner finden und gemeinsam ein Gesuch aufsetzen können, dafür stehen ihnen in allen Regionen der Schweiz Innovationsmentorinnen und -mentoren von Innosuisse kostenlos zur Verfügung.

## Start-ups zum Erfolg verhelfen

Jungunternehmen können weiterhin von einem professionellen Start-up-Coaching profitieren und für Gründungswillige bietet Innosuisse ein Set von Kursen und Trainingsmodulen an. Anders als bisher weist Innosuisse den unterstützten Start-ups keinen Coach mehr zu. Die Firmen erhalten stattdessen Gutscheine und können den gewünschten Partner selber aus einem Pool von akkreditierten Coaches auswählen.

Mehr Informationen finden Sie unter [www.innosuisse.ch](http://www.innosuisse.ch).

## La CTI devient Innosuisse

Innosuisse – l'agence suisse pour l'encouragement de l'innovation remplacera début 2018 la Commission pour la technologie et l'innovation (CTI). Elle poursuivra sa mission: promouvoir l'innovation scientifique au service de l'économie et de la société.

Afin que la CTI puisse encore mieux assumer son rôle et ses missions d'agence de promotion de l'innovation de la Confédération dans un environnement économique toujours plus dynamique, elle va devenir l'établissement de droit public Innosuisse. Cette nouvelle organisation sera constituée de quatre organes: un conseil d'administration définissant la stratégie, un conseil de l'innovation pour l'expertise scientifique, un secrétariat piloté par une direction pour l'opérationnel, et le Contrôle fédéral des finances (CDF) en qualité de réviseur.

La présidence du conseil d'administration sera assurée par l'entrepreneur lausannois André Kudelski. Jusqu'en 2020, un milliard de francs sera mis à la disposition d'Innosuisse pour sa mission de promotion.

# Genial digital – auch ethisch und sozial? / Génial le digital: aussi éthique et social?

Raum / Salle: Sopra Foyer



In dieser Knowledge Lounge stehen gesellschaftliche und ethische Herausforderungen im Zentrum. Individuelle Fragen können Sie in der «Sprechstunde mit...» klären: Diskutieren Sie z. B. über Vor- und Nachteile von Pflegerobotern oder fragen Sie, weshalb es einen Generalkonsent in den Spitälern braucht. Zudem stellt sich das Swiss Personalized Health Network vor und die Stiftung Science et Cité zeigt mit «Mensch nach Mass», was die Bevölkerung über den technologischen Fortschritt denkt.

Dans cet espace, les défis éthiques et sociaux ont une place centrale. Vous pouvez poser vos questions individuelles dans le cadre des «Rendez-vous avec...»: discutez p. ex. sur les opportunités et les risques liés aux robots de soins infirmiers ou demandez pour quelles raisons un consentement général est nécessaire dans les hôpitaux. De plus, le Swiss Personalized Health Network sera présenté et la fondation Science et Cité mettra en lumière l'avis de la population sur le progrès technologique, exposant les résultats du projet «L'homme sur mesure».

## Inseln / Ilots

## Experten / Experts

### SAMW und Zentrale Ethikkommission (ZEK): Sprechstunde mit... / Rendez-vous avec...

- Daniel Scheidegger, Präsident SAMW
- Prof. Vincent Mooser, Vorstand SAMW, Chef du Département des laboratoires CHUV, Chairman Swiss Biobanking Platform
- Prof. Anita Rauch, Vorstand SAMW, Direktorin des Instituts für Medizinische Genetik, UZH
- lic. iur. Michelle Salathé, MAE, Leiterin Ressort Ethik SAMW
- Susanne Brauer, PhD, Vizepräsidentin ZEK



- PD Dr. Eva Bergsträsser, Mitglied ZEK, Leitende Ärztin Onkologie/Pädiatrische Palliative Care, Universitäts-Kinderspital Zürich
- Prof. Paul Hoff, Mitglied ZEK, Chefarzt/stv. Direktor Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik, PUK Zürich



### SPHN: Welchen Mehrwert bringt das Swiss Personalized Health Network für die Spitäler? / Quelle est la valeur ajoutée du Swiss Personalized Health Network pour les hôpitaux?

- Prof. Peter Meier-Abt, Präsident National Steering Board SPHN, Vizepräsident SAMW
- Prof. Samia Hurst, Ethical, Legal and Social Implications advisory group SPHN, Directrice de l'Institut Ethique Histoire Humanités, Université de Genève
- Dr. Adrien Lawrence, Managing Director SPHN



### Science et Cité: Welche Ansprüche, Hoffnungen und Ängste hat die Bevölkerung? / Quels sont les exigences, espoirs et craintes de la population?

- Katja Manike, MSc/MA, Stiftung Science et Cité, Projektleiterin «Mensch nach Mass»



## «Zu Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie bitte eine Fachperson»

**Die technologische Entwicklung eröffnet in der Medizin laufend neue Möglichkeiten, die jedoch nicht nur Chancen, sondern auch Herausforderungen bedeuten. Die SAMW, das SPHN und die Stiftung Science et Cité laden ein zum Austausch über ethische und gesellschaftlich relevante Fragen.**

Von der Digitalisierung erhofft man sich eine raschere und genauere Diagnostik – Stichwort «Dr. Watson» –, schlanke und koordinierte Behandlungspfade und eine verbesserte Patientensicherheit. Diesem Potenzial stehen Risiken gegenüber, etwa im Bereich Datenschutz. Die Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften versteht es als ihre Aufgabe, Chancen und Herausforderungen neuer Technologien sorgfältig und unvoreingenommen zu prüfen und gegebenenfalls Leitplanken für einen verantwortungsvollen Umgang zu formulieren. In der Knowledge Lounge können Sie mit Expertinnen und Experten des SAMW-Vorstands und der Zentralen Ethikkommission Fragen diskutieren, die sich rund um den technologischen Fortschritt in der Medizin stellen. Das Konzept der «Sprechstunde mit...» bietet Raum für Gedanken, die Sie beschäftigen oder jetzt beim Lesen zu beschäftigen beginnen, etwa:

- Führt die Digitalisierung zu mehr Ausgleich oder zu mehr Diskriminierung?
- Wem gehören Patientendaten, wenn sie für die Forschung freigegeben sind?
- Warum braucht es einen einheitlichen Generalkonsent in den Schweizer Spitälern?
- Macht Datensammeln gesünder? Gibt es ein Recht auf Nichtwissen?
- Wo liegen die Grenzen zwischen Prävention, Therapie und Optimierung?
- Eignen sich Biomarker als Indikatoren für psychische Krankheiten?
- Wie sicher sind Biobanken?

Unsere Expertinnen und Experten haben nicht auf alle Fragen eine abschliessende Antwort, aber sie haben Zeit für den Austausch und ein fundiertes Wissen in unterschiedlichen Fachgebieten.

### Swiss Personalized Health Network

Das SPHN ist eine nationale Initiative unter der Leitung der SAMW im Bereich der personalisierten Gesundheit. Ziel ist es, das Potenzial der Digitalisierung für die Forschung nutzbar zu machen. Dazu sollen die notwendige IT-Infrastruktur an den Spi-

tälern geschaffen und einheitliche Standards festgelegt werden. Die SPHN-Expertinnen und -Experten kennen die Meilensteine ebenso gut wie die Knacknüsse. Erfahren Sie, welche Institutionen und Personen wie involviert sind, wie der Zeitplan aussieht und wohin die zur Verfügung stehenden Fördermittel fließen. Klären Sie Fragen zu den ethischen Rahmenbedingungen oder zu Anforderungen an die Infrastruktur in den beteiligten Spitälern.

### Mensch nach Mass

Die meisten Expertinnen und Experten sehen in der Digitalisierung vor allem Chancen. Laien haben da möglicherweise einen anderen Blickwinkel. Mit dem Projekt «Mensch nach Mass» hat die Stiftung Science et Cité den Versuch unternommen, ein Meinungsbild der Bevölkerung zu den rasanten Entwicklungen in der Medizin zu erstellen. Zitate, Videoclips und Hörstücke vermitteln Hoffnungen, Ängste und Erwartungen der befragten Laien. Die Stichprobe ist nicht repräsentativ, aber sie umfasst eine Bandbreite an Menschen, die auch jener von Patientinnen und Patienten in Schweizer Spitälern entspricht.

### «Pour les risques et les effets secondaires, veuillez vous adresser à un spécialiste»

L'évolution technologique offre sans cesse de nouvelles possibilités à la médecine. L'ASSM estime qu'il est de sa mission d'étudier impartialement les opportunités et les défis posés par les nouvelles technologies et, le cas échéant, d'émettre des directives en vue d'une mise en œuvre responsable. Le concept des «Rendez-vous avec...» ouvre un champ aux questions sociales et éthiques que soulève le progrès technologique.

La SPHN est une initiative nationale, dirigée par l'ASSM, dans le domaine de la santé personnalisée. Vous recevrez des informations sur les institutions et les personnes impliquées ainsi que sur le calendrier. Des réponses seront apportées sur les conditions cadres du point de vue éthique ou sur les exigences en termes d'infrastructures pour les hôpitaux participants.

La fondation Science et Cité privilégie le point de vue du profane: avec le projet «L'homme sur mesure», elle s'est efforcée de capter l'opinion de la population sur les évolutions fulgurantes de la médecine.



# Digitalisierung bedeutet Unternehmensentwicklung / La numérisation pousse au développement de l'entreprise

Raum / Salle: Sopra Grande



Unterstützt durch / Avec le soutien de



Digitalisierung und Robotik beeinflussen Prozesse in den Unternehmen sowie die Beziehungen der Gesundheitsfachleute untereinander und zu den Patienten. Um die Herausforderungen und den digitalen Wandel erfolgreich in der Praxis zu meistern, braucht es Strategien. Beispiele dafür finden Sie in dieser Lounge.

La numérisation et la robotique influencent les processus dans les entreprises ainsi que les relations des professionnels de la santé entre eux et avec les patients. Des stratégies sont nécessaires afin de maîtriser dans la pratique les défis et le virage numérique. Découvrez des exemples dans cette Knowledge Lounge.

## Inseln / Ilots

## Experten / Experts

**POLYPOINT: Nutzen aus dezentralen Interaktionen und Kooperationen / Les avantages des interactions décentralisées et des coopérations**

- Thomas Buerdel, Head of Business Development & CEO
- Peter Gmeiner, Leiter Produkt- & Partnermanagement



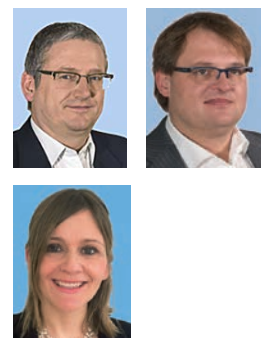
**walkerproject: Der Patient im Fokus – auch für den digitalen Wandel! / Le patient au centre – dans le virage numérique également!**

- Christoph Jäggi, EMBA HSG, Lic. rer. pol., Managing Partner
- Dr. Christophe Vetterli, Doktorat in Business Innovation/Design Thinking, Manager
- Prof. Dr. med. Gian Melcher, Facharzt FMH Chirurgie, Senior Expert
- Stefan Märke, M.A. HSG, Consultant



**Medidee: Beschleunigung des Wandels, Beherrschung der Prozesse und geregelte Compliance / Accélération du changement, maîtrise des processus et compliance réglementaire**

- Philippe Etter, Senior Partner
- Michael Maier, Senior Partner
- Dr. Julianne Bobela, Project Associate



**eHnv: Avatar Kids für Kinder im Spital / Avatar Kids pour les enfants à l'hôpital**

- Ardian Lokaj, chargé de projets informatiques, Système d'information, Établissements hospitaliers du Nord Vaudois (eHnv)
- Thierry Perronnet, General Manager Avatarion





# Das Spital nutzbringend digitalisieren

**Die Gäste der beiden Bildungsorganisationen Espace Compétences und H+ Bildung zeigen in ihrer Knowledge Lounge, wie Digitalisierung erfolgreich in Institutionen implementiert werden kann.**

In der Lounge «Digitalisierung bedeutet Unternehmensentwicklung» gehen die Gastgeber der Frage nach, wie neue und bereits vorhandene digitale Lösungen integriert werden können, damit eine Transformation im Unternehmen effektiv gelingt. Grundsätzlich gelingt der Change leichter, wenn die Vorteile des Neuen erlebbar sind und der Nutzen auf der Hand liegt. Digitalisierung geht also mit Geschäftsmodellen einher, die dem Nutzer erhebliche Vorteile bringen müssen und letztendlich die Patientensicherheit und das Patientenerlebnis verbessern.

## Verunsicherung und Ängste

Die digitale Transformation stellt hohe Anforderungen an die Spitäler und Kliniken, um die Unternehmensentwicklung zielgerichtet weiterzuführen. Dabei können verunsichernde Fragen auftreten, die in der Lounge behandelt werden:

- Wie verändert sich die Taktung der Arbeitsschritte auf einer Spitalabteilung, wenn ein hospitalisiertes Kind über Tablet und Roboter am Unterricht in der Schule teilnehmen kann?
- Welche Schlussfolgerungen lassen sich aus bisherigen hochkomplexen Changeprozessen ziehen und auf die Digitalisierungsprozesse übertragen?
- Welche Massnahmen müssen getroffen werden, um die Auswirkung der Digitalisierung auf die Kommunikation zwischen Gesundheitsfachpersonen und Patienten zu steuern?
- Welche Verluste einzelner Arbeitsschritte oder gar Arbeitsfelder gehen mit der Digitalisierung einher und welche Verantwortung trägt der Arbeitgeber, diesen Prozess für das Individuum positiv zu gestalten?
- Welche Schritte bewähren sich, um die durch digitalisierte Prozesse gesteigerte Transparenz übersichtlich zu halten und die geforderte interprofessionelle Zusammenarbeit zu ermöglichen?

## Nachhaltigkeit sichern

Die Gastgeber der Themen-Inseln in der Lounge haben Überlegungen für die nachhaltige Implementierung komplexer Lösungen gemacht. Sie wissen, welche Begleitmassnahmen notwendig sind, um eine hohe Akzeptanz und merklichen Nutzen zu erreichen, aber sie wissen auch, wie – durchaus berechtigten – Bedenken begegnet werden kann. Gerne teilen sie ihre Erfahrungen mit Ihnen.

### Numériser utilement l'hôpital

La lounge «La numérisation pousse au développement de l'entreprise» donne des pistes pour réussir l'intégration des anciennes et nouvelles solutions et, partant, pour aboutir à une transformation de l'institution. La numérisation entraîne avec elle de nouveaux modèles d'affaires qui doivent apporter des avantages appréciables à l'utilisateur.

La révolution numérique pose d'importants défis aux hôpitaux et aux cliniques dans la poursuite du développement de leur entreprise. Par exemple, comment convient-il de traiter les incertitudes, la nouvelle répartition des rôles ou la perte de responsabilité?

Les hôtes de la lounge savent quelles mesures d'accompagnement sont nécessaires afin d'obtenir une acceptation élevée et une utilité visible. Ils savent également comment les appréhensions – parfaitement justifiées – peuvent être levées. Ils se feront un plaisir de partager leurs expériences avec vous.

# Digitale Trends: Zukunftsweisend und sicher / Des tendances numériques prometteuses et sûres

Raum / Salle: Sopra Grande

Lounge gesponsert von / Lounge sponsorisée par

**hintag**  
ICT Services for Healthcare

**DIE POST**

Die Zukunft ist digital – auch im Gesundheitswesen. eHealth bringt Sicherheit, Effizienz und Kosteneinsparungen. Entdecken Sie, welche neuen Horizonte Ihnen eHealth eröffnet. Die POST und die HINT AG zeigen Ihnen anhand von konkreten Praxisbeispielen, wohin die Reise führt.

L'avenir est numérique – dans le secteur de la santé également. L'eHealth apporte sécurité, efficacité et économies. Découvrez les nouveaux horizons qu'ouvre l'eHealth. À l'aide d'exemples concrets, la POSTE et HINT SA vous présentent ce qui vous attend.

## Inseln / Ilots

## Experten / Experts

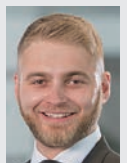
**Sichere ICT Services aus der National Healthcare Cloud / Des services TIC plus sûrs avec le National Healthcare Cloud**

- Marco Zumsteg, Leiter Partner Relationship Management, HINT AG
- Ralph Jordi, Bereichsleiter Sales & Marketing, MdGL, HINT AG



**Cyberkriminelle ohne Grenzen? / Des cybercriminels sans frontières?**

- Urs Achermann, Chief Information Security Officer (CISO), HINT AG
- Kastriot Arifi, Leiter Security Operation Center, HINT AG



**Zukunftsweisende Synergien: Digitale Lösungen im Gesundheitswesen / Des synergies porteuses d'avenir: Solutions numériques dans le secteur de la santé**

- Roland Faber, Projektleiter ICT, Fachspezialist Collaboration, HINT AG
- Patrick Erni, Engagement Manager, POST CH AG



**Digital Health Solutions der POST: Dienstleistungen der POST im Gesundheitswesen auf Basis der E-Health Collaboration Plattform / Digital Health Solutions de La POSTE: prestations de services dans le secteur de la santé sur la base de la plateforme E-Health Collaboration**

- Silvio Frey, Head of Digital Health Management, POST CH AG



**Alle reden darüber, aber wer kennt es? Das elektronische Patientendossier der POST als Live Demo zum Ausprobieren / Tout le monde en parle, mais qui le connaît? Tester en live le dossier électronique du patient de La POSTE**

- Eric Beer, Head of Engagement Management, POST CH AG



**Quality & Surveys – Qualität und Effizienz messbar machen / Quality & Surveys – Une qualité et une efficacité mesurables**

- PD Dr. med. Urs Müller, Head Medical Competence Center, POST CH AG
- Dirk Wiedenhöfer, Teamlead Produktmanagement Quality & Surveys, POST CH AG



# Digitale Trends: zukunftsweisend und sicher

## Im Gesundheitswesen zählen die HINT AG und die POST CH AG zu jenen Akteuren, die in diesem anspruchsvollen und vielfältigen Umfeld neue digitale Akzente setzen.

Der Übergang vom analogen zum digitalen Gesundheitswesen ist in vollem Gang und hat mit dem neuen Bundesgesetz über das elektronische Patientendossier (EPDG) einen merklichen Schub erhalten.

### Patientendossier und verwandte Dienste

Mit der Entwicklung der Post E-Health Collaboration Plattform hat die Post bereits vor Jahren begonnen und bietet nun pünktlich zur EPDG-Einführung eine ausgereifte und gesetzeskonforme Lösung für die Gesundheitsakteure in der Schweiz an. Mit dem EPD als Kernelement umfasst die Lösung erweiterte Funktionen, die den Praxisalltag prägen: Patientenzuweisung, Behandlungs- und Medikationsplan, Berichtstransfer und weitere. Solche und künftige Funktionen bringen eine erhebliche administrative Entlastung und Effizienzsteigerung sowie eine verbesserte Patientensicherheit mit sich.

### Weitere Anwendungsbereiche und Qualitätssicherung

Der Bedarf nach digitalen Lösungen geht im Gesundheitswesen weit über das EPD hinaus. Die Post stellt bereits heute auf die spezifischen Bedürfnisse dieser Branche zugeschnittene Lösungen wie ePostOffice, IncaMail, Billing Online sowie Health-Logistik-Lösungen bereit. Mit Drohne & Roboter findet neu auch die Automation ihren Zugang.

Hand in Hand mit dem EPD und den weiteren Anwendungen gehen die Lösungen rund um Quality & Surveys. Es ist ein herausragendes Merkmal der Digitalisierung, dass sie umfassende Messungen und Analysen ermöglicht und damit eine neue Dimension der Behandlungsqualität und -sicherheit eröffnet.

### Hohe Verfügbarkeit und hoher Schutz der Daten

Auch im Gesundheitswesen steigt das Datenvolumen laufend an, das zugleich ständig verfügbar und sicher verwahrt sein muss. Auf diese hohen Anforderungen antwortet die ISO-27001-zertifizierte HINT mit der National Healthcare Cloud. Eine in vielerlei Hinsicht besondere Cloud-Lösung, die mit hochsicheren Rechenzentren ausschliesslich in der Schweiz betrieben wird. Die Cloud-Lösung der HINT ist zugleich eine sichere Plattform für eine wachsende Anzahl an IaaS-, PaaS- und SaaS-Lösungen. Diese technisch und wirtschaftlich attraktiven Dienste bieten eine optimale Ergänzung zur klassischen IT-Infrastruktur.

## Security im Gesundheitswesen

Die Cyberkriminalität macht auch vor dem Schweizer Gesundheitswesen nicht halt. Die Folgen reichen von lästig bis hin zu fatal, denn durch Datenverlust oder Cryptoviren nicht mehr verfügbare Patientendaten können die Gesundheit oder gar das Leben der Patienten gefährden. Als spezialisierter ICT-Provider für das Gesundheitswesen setzt die ISO-27001-zertifizierte HINT ihr Security Operation Center (SOC) ein, das selbst die strengen FINMA-Kriterien für Banken erfüllt.

## POST CH AG und HINT AG

Was daraus entsteht, wenn die Post vor allem ihre Expertise für integrative Spitalprozesse und die HINT als ICT-Provider ihr Know-how bündeln, zeigt ein auf die Bedürfnisse der diversen Leistungserbringer angepasstes Gemeinschaftsprojekt, das exemplarisch für zukunftsgerichtete und sichere Digitallösungen im Gesundheitswesen steht.

### Avenir numérique pour le système de santé

Avec sa plateforme Post E-Health Collaboration, la Poste propose une solution pour tous les acteurs de la santé qui est conforme à la loi. Cette solution aux fonctionnalités étendues ainsi que d'autres services et produits visent à réduire la charge administrative, à augmenter la productivité et à assurer la sécurité.

Grâce à son National Healthcare Cloud, la société HINT certifiée ISO-27001 garantit une haute disponibilité dans l'échange de données. La plateforme suisse offre des solutions IaaS, PaaS et SaaS comme alternatives attractives sur les plans technique et économique aux infrastructures IT des hôpitaux. Avec son Security Operation Center ultramoderne respectant les critères de la FINMA, HINT dispose d'une solution dont la sécurité est déjà à l'épreuve des cyberrisques les plus récents.

Les deux partenaires ont réuni leurs compétences dans un projet commun et présentent les implications des solutions numériques sûres et porteuses d'avenir pour le système de santé.

# Dank an die Sponsoren

## Remerciements aux sponsors

Wir bedanken uns herzlich bei allen Sponsoren und Partnern. Ihre wertvolle Unterstützung trägt wesentlich dazu bei, dass wir den H+ Kongress erfolgreich durchführen können.

Nous remercions chaleureusement l'ensemble de nos sponsors et partenaires. Par leur précieux soutien, ils apportent une contribution déterminante à la tenue du Congrès de H+.

**Dr. Erwin Carigiet**

Präsident der Kongresskommission



**Isabelle Moret**

Présidente de H+



Premium Sponsor / **Sponsor premium**

Wir bringen Energie



Bonus Sponsoren / **Sponsors bonus**

**ascom**

**synedra**



**SIEMENS**  
**Healthineers**

**SWISS TS**

**data**  
**dynamic**

Expo Sponsoren / **Sponsors expo**

F&P Robotics AG  
Vifor Pharma AG  
Zippsafe AG

Medienpartner / **Partenaire média**



# Die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (EKZ)

## Entreprise d'électricité du canton de Zurich (EKZ)

Wir bringen Energie



Die EKZ sind einer der grössten Energieversorger der Schweiz und liefern Strom für fast eine Million Menschen. Mit den Integralen Energielösungen bieten wir neu Energiedienstleistungen im Gesundheitsbereich an und unterstützen Sie bei der Umsetzung Ihrer Bauprojekte – ob Neubau, Umbau oder Ergänzungsbau.

Mit Markus Müller steht Ihnen Ihr persönlicher Ansprechpartner zur Verfügung; er koordiniert die gesamten EKZ Leistungen für Sie zentral. Von der Strategie über die Planung, bis hin zur Finanzierung und Umsetzung der Projekte übernehmen wir die Leitung und entlasten Sie in Ihrer Energiewelt.

### **EKZ Integrale Energielösungen – unsere Handlungsfelder auf einen Blick:**

- Energiecontracting
- Virtuelles Kraftwerk
- Netzdienstleistungen
- Stromprodukte
- Elektroinstallation
- Energieberatung
- Elektromobilität
- Photovoltaik-Anlagen

### **Elektrizitätswerke des Kantons Zürich**

Markus Müller, Leiter Verkauf Integrale Energielösungen

Tel. 058 359 51 11  
integral@ekz.ch  
ekz.ch/integral

Nous sommes l'un des principaux fournisseurs d'énergie en Suisse et approvisionnons près d'un million de personnes en électricité. Avec des solutions intégrales, nous proposons désormais également des services dans le domaine de la santé et vous aidons à réaliser vos projets de construction, qu'il s'agisse de constructions nouvelles, de transformations ou de constructions d'extension.

Markus Müller est votre interlocuteur personnel; il coordonnera pour vous de façon centralisée l'ensemble des prestations EKZ. Nous assumons la direction des projets, de la stratégie au financement et à la mise en œuvre, en passant par la planification, et simplifions ainsi votre univers énergétique.

### **Solutions énergétiques intégrales EKZ – nos domaines d'activité en un coup d'œil:**

- Contracting énergétique
- Centrale électrique virtuelle
- Prestations réseau
- Produits d'électricité
- Installation électrique
- Conseil dans le domaine énergétique
- Mobilité électrique
- Installations photovoltaïques

### **Entreprises d'électricité du canton de Zurich**

Markus Müller, responsable vente Solutions énergétiques intégrales

Tél. 058 359 51 11  
integral@ekz.ch  
ekz.ch/integral

# Folgende Partner unterstützen den H+ Kongress

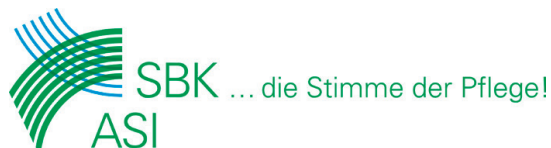
## Les partenaires du Congrès de H+



senesuisse



Chefärzte und Leitende Spitalärzte Schweiz  
Médecins cadres des hôpitaux suisses  
Quadri medici degli ospedali svizzeri







Das Hintergrundmagazin,  
das Trends im Gesundheitswesen  
aufzeigt.

Le magazine de référence qui  
vous informe sur les tendances  
du secteur de la santé.

**Ich interessiere mich für das Spital- und Gesundheitsmagazin Competence und bitte Sie um folgende Dienstleistung:**

**Le magazine des hôpitaux et de la santé Competence m'intéresse. Je choisis la prestation suivante:**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Ich bestelle ein <b>Jahresabonnement</b> (10 Ausgaben)<br>zum Preis von CHF 124.–<br>Je commande un <b>abonnement annuel</b> (10 parutions)<br>pour le prix de CHF 124.–               | <input type="checkbox"/> Ich bestelle ein <b>Zusatzabonnement</b> H+ /SVS-Mitglieder<br>zum Preis von CHF 62.–<br>Je commande un <b>abonnement supplémentaire</b> réservé aux membres<br>de H+ et de la FSDH pour le prix de CHF 62.– |
| <input type="checkbox"/> Ich bestelle die nächsten <b>drei Ausgaben als Probeabonnement</b><br>zum Preis von CHF 30.–<br>Je commande les <b>trois prochaines éditions à l'essai</b><br>pour le prix de CHF 30.– | <input type="checkbox"/> Senden Sie mir die <b>Mediadaten</b> von Competence<br>Je souhaite recevoir les <b>Informations médias</b>   |

Name / Vorname

Nom / Prénom

Strasse

Rue

Datum

Date

Firma

Entreprise

PLZ / Ort

Code postal / Lieu

Unterschrift

Signature

Senden oder faxen an: / Envoyer à:

bw medien · ea Medien AG · Werner-Kälin-Strasse 11 · 8840 Einsiedeln · T 055 418 82 00 · info@bwmedien.ch · [www.competence-hospitalforum.ch](http://www.competence-hospitalforum.ch)



DIE SPITÄLER DER SCHWEIZ  
LES HÔPITAUX DE SUISSE  
GLI OSPEDALI SVIZZERI

H+: Schweizer Spitäler, Kliniken und Pflegeinstitutionen  
H+: Hôpitaux, cliniques et institutions de soins suisses  
H+: Gli Ospedali, le cliniche e gli istituti di cura svizzeri

**H+ Die Spitäler der Schweiz**

Geschäftsstelle  
Lorrainestrasse 4 A  
3013 Bern  
T 031 335 11 11  
F 031 335 11 70  
[geschaeftsstelle@hplus.ch](mailto:geschaeftsstelle@hplus.ch)  
[www.hplus.ch](http://www.hplus.ch)